

令和5年度 松戸市通訳・翻訳ボランティア 語学レベルチェックリスト

応募者氏名：

チェック数

個

【チェックをしてみましょう】

それではチェックをしてみましょう。下の表をご覧ください。**※表中の質問として出てくる「英語」については英語登録希望者以外は、登録したい言語（例えば中国語）に読み替えて回答して下さい。あなたの母語が日本語でない方は、「英語」の箇所を「日本語」で読み替えて回答して下さい。**

まず、質問1の、最も易しいレベル1のランの質問を読みましょう。「外国の行事や習慣などに～理解することができる。」とありますね。あなたが希望する言語の**現在の語学力**で、これができれば、すぐ下のチェック1欄にチェックを入れましょう。

続いて右隣の、同じ質問1の、2の質問を読みます。これができれば、すぐ下のチェック2欄にチェックを入れてください。同様にチェック3～6と仁木へ進んでいき、できない質問があるかも知れませんが、概ねできればチェックをつけましょう。質問8（チェック40欄）で完了です。（全部できればチェック数は40個となります。）

＜ご注意ください！＞

質問は、必ず左から始めるようにしてください。例えば、6ができる方は、1～5はできるはずですので、1～5についても必ずチェック欄にチェックを入れましょう。（つけ忘れますと、最終的にチェックの数が減ってしまい、正しい審査ができませんので、ご注意ください。）

やさしい

難しい

		1	2	3	4	5	6
理 解	聞くこと	質問1 外国の行事や習慣などに関する説明の概要をゆっくりはつきりと話されれば、理解することができる。	自然な速さの録音や放送(天気予報の空港のアナウンスなど)を聞いて、自分に関心のある、具体的な情報の大部分を聞き取ることができる。	自然な速さの標準的な英語で話されていれば、テレビ番組や映画の母語話者同士の会話の要点を理解できる。	非母語話者への配慮としての言語的な調整がなされていなくても、母語話者同士の多様な会話の流れ(テレビ、映画など)についていくことができる。	構成が明瞭ではなく、事柄の関係性が暗示されているだけで明示的になっていないときでも、長い話を理解できる。また、特別に努力しないでもテレビ番組や映画を理解することができる。	生であれ、放送されたものであれ、母語話者の速いスピードの発話でも、話し方の癖に慣れる時間の余裕があれば、どんな種類の話し言葉も難無く理解することができる。
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック1	<input type="checkbox"/> チェック2	<input type="checkbox"/> チェック3	<input type="checkbox"/> チェック4	<input type="checkbox"/> チェック5	<input type="checkbox"/> チェック6
	質問2 自分の周りで話されている少し長めの議論でもはつきりと馴染みのある発音であれば、その要点を理解することができる。	はっきりとなじみのある発音で話されれば、身近なトピックの短いラジオニュースなどを聞いて、要点を理解することができる。	トピックが身近であれば、長い話や複雑な議論の流れを理解することができる。	自然な速さで標準的な発音の英語で話されていれば、現代社会や専門分野のトピックについて、話者の意図を理解することができる。			
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック7	<input type="checkbox"/> チェック8	<input type="checkbox"/> チェック9	<input type="checkbox"/> チェック10		
	読むこと	質問3 学習を目的として書かれた新聞や雑誌の記事の要点を理解することができる。	インターネットや参考図書などを調べて、文章の構成を意識しながら、学業や仕事に関係する情報を手に入れることができる。必要であれば時に辞書を用いて、図表と関連づけながら理解することができる。	現代の問題など一般的関心の高いトピックを扱った文章を、辞書を使わずに読み、複数の視点の相違点や共通点を比較しながら読むことができる。	記事やレポートなどのやや複雑な文章を一読し、文章の重要度を判断することができる。綿密な読みが必要と判断した場合は、読む速さや読み方を変えて、正確に読むことができる。	長い複雑な事実に基づくテキストや文学テキストを、文体の違いを認識しながら理解できる。自分の関連外の分野での専門的記事や長い技術的説明書も理解できる。	抽象的で、構造的にも言語的にも複雑な文章、例えばマニュアル・専門的記事・文学作品のテキストなど、事実上あらゆる形式で書かれた英文を容易に読むことができる。
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック11	<input type="checkbox"/> チェック12	<input type="checkbox"/> チェック13	<input type="checkbox"/> チェック14	<input type="checkbox"/> チェック15	<input type="checkbox"/> チェック16

理解	読むこと	質問4 ゲームのやり方、申込書の記入のしかた、ものの組み立て方など、簡潔に書かれた手順を理解することができる。	平易な英語で書かれた長めの物語の筋を理解することができる。	難しい部分を読み返すことができれば、自分の専門分野の報告書・仕様書・操作マニュアルなどを、詳細に理解することができる。	自分の専門分野の論文や資料から、辞書を使わずに、必要な情報や論点を読み取ることができる。		
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック17	<input type="checkbox"/> チェック18	<input type="checkbox"/> チェック19	<input type="checkbox"/> チェック20		
話すこと	やり取り	質問5 身近なトピック（学校・趣味・将来の希望）について、簡単な英語を幅広く使って意見を表明し、情報を交換することができる。	病院や市役所といった場所において、詳細にまた自信を持って、問題を説明することができる。関連する詳細な情報を提供して、その結果として正しい処置を受けることができる。	ある程度なじみのあるトピックならば、新聞・インターネットで読んだり、テレビで見たニュースの要点について議論することができる。	一般的な分野から、文化、学術などの、専門的な分野まで、幅広いトピックの会話に積極的に参加し、自分の考えを正確かつ流暢に表現することができる。	言葉をことさら探さずに流暢に自然に自己表現ができる。社会上、仕事上の目的に合った言葉遣いが、意のままに効果的にできる。自分の考えや意見を正確に表現でき、自分の発言を他の話し手の発言にうまくあわせることができる。	いかなる会話や議論でも無理なくこなすことができ、慣用表現、口語体表現をよく知っている。自分を流暢に表現し、細かい意味のニュアンスを正確に伝えることができる。表現上の困難に出会っても、周りの人に気づかれないように修正し、うまく繕うことができる。
	やり取り	質問6 個人的に関心のある具体的なトピックについて、簡単な英語を多様に用いて、社交的な会話を続けることができる。	駅や店などの一般的な場所で、間違った切符の購入などといったサービスに関する誤りなどの問題を、自信を持って詳しく説明することができる。相手が協力的であれば、丁寧に依頼したり、お礼を言って、正しいものやサービスを受けることができる。	母語話者同士の議論に加われないこともあるが、自分が学んだトピックや自分の興味や経験の範囲内のトピックなら、抽象的なトピックであっても、議論できる。	幅広い慣用表現を使って、雑誌記事に対して意見を交換することができる。		
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック21	<input type="checkbox"/> チェック22	<input type="checkbox"/> チェック23	<input type="checkbox"/> チェック24	<input type="checkbox"/> チェック 125	<input type="checkbox"/> チェック26
	やり取り	質問6 個人的に関心のある具体的なトピックについて、簡単な英語を多様に用いて、社交的な会話を続けることができる。	駅や店などの一般的な場所で、間違った切符の購入などといったサービスに関する誤りなどの問題を、自信を持って詳しく説明することができる。相手が協力的であれば、丁寧に依頼したり、お礼を言って、正しいものやサービスを受けることができる。	母語話者同士の議論に加われないこともあるが、自分が学んだトピックや自分の興味や経験の範囲内のトピックなら、抽象的なトピックであっても、議論できる。	幅広い慣用表現を使って、雑誌記事に対して意見を交換することができる。		
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック27	<input type="checkbox"/> チェック28	<input type="checkbox"/> チェック29	<input type="checkbox"/> チェック30		

書くこと やりとり	質問7	自分に直接関わりのある環境（学校、職場、地域など）での出来事を、身近な状況で使われる語彙・文法を用いて、ある程度まとまりのあるかたちで、描写することができる。	新聞記事や映画などについて、専門的でない語彙や複雑でない文法構造を用いて、自分の意見を含めて、あらすじをまとめて、基本的な内容を報告したりすることができる。	自分の専門分野であれば、メールやファックス、ビジネス・レターなどのビジネス文書、感情の度合いをある程度含め、かつ用途に合った適切な文体で、書くことができる。	自分の専門分野や関心のある事柄であれば、複雑な内容を含む報告書や論文などを、原因や結果、仮定的な状況も考慮しつつ、明瞭かつ詳細な文章で書くことができる。	いくつかの視点を示して、明瞭な構成で、かなり詳細に自己表現ができる。自分が重要だと思う点を強調しながら、手紙やエッセイ、レポートで複雑な主題について書くことができる。読者を念頭に置いて適切な文体を選択できる。	明瞭で流暢な文章を適切な文体で書くことができる。効果的な論理構造で事情を説明し、その重要点を読み手に気づかせ、記憶にとどめさせるよう、複雑な手紙、レポート、記事を書くことができる。仕事や文学作品の概要や評論を書くことができる。
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック31	<input type="checkbox"/> チェック32	<input type="checkbox"/> チェック33	<input type="checkbox"/> チェック34	<input type="checkbox"/> チェック35	<input type="checkbox"/> チェック36
	質問8	身近な状況で使われる語彙・文法を用いれば、筋道を立てて、作業の手順などを示す説明文を書くことができる。	物事の順序に従って、旅行記や自分史、身近なエピソードなどの物語文を、いくつかのパラグラフで書くことができる。また、近況を詳しく伝える個人的な手紙を書くことができる。	そのトピックについて何か自分が知っていれば、多くの情報源から統合して情報や議論を整理しながら、それに対する自分の考えの根拠を示しつつ、ある程度の結束性のあるエッセイやレポートなどを、幅広い語彙や複雑な文構造をある程度使って、書くことができる。	感情や体験の微妙なニュアンスを表現するのであれば、重要点や補足事項の詳細を適切に強調しながら、筋道だった議論を展開しつつ、明瞭で結束性の高いエッセイやレポートなどを、幅広い語彙や複雑な文構造を用いて、書くことができる。		
	チェック記入欄	<input type="checkbox"/> チェック37	<input type="checkbox"/> チェック38	<input type="checkbox"/> チェック39	<input type="checkbox"/> チェック40		

【チェックが終わったら】

お疲れさまでした。結果はいかがでしたか？チェックの数を数えて、チェックリスト氏名欄の隣のチェック数欄に記入しましょう。

このチェックリストは、申込書と一緒に松戸市国際交流協会へ提出してください。

どうもありがとうございました。

当チェックリストはCEFR-J Version 1.6（CEFR-J 研究開発チーム）の許諾を得て、一部を抜粋して作成いたしました。
<https://cefr-j.org/download.html#cefrj> よりダウンロード（2023年12月5日）